

11- EN LA CÁRCEL

Costa y Sebastián quieren recuperar a Daniel que fue detenido durante los disturbios. Salen corriendo policías llevando fusiles.

Policías: ¡Venga, venga! ¡Vamos, vamos!

Costa pone un fajo de billetes en la mesa del comisario.

Costa: Aquí hay 2000. Necesitamos que este hombre termine la película.

Comisario: De acuerdo, pero con una condición. Apenas termine de filmar, me lo traigo de vuelta¹.

Sebastián: No,

Costa: No, ¿qué?

Sebastián: No, no podemos aceptar eso.

Costa: ¿Por qué?

¿Podemos hablar un momento?

Sebastián: Permiso jefe.

Daniel y costa salen un momento del despacho del comisario.

Sebastián: Costa, ¿y si cuando vuelve le pegan una paliza² y lo matan? ¿O lo desaparecen o lo torturan? Esos cabrones son capaces de cualquier cosa. Yo no quiero cargar con eso sobre mi conciencia...

Costa: Ya está en la cárcel ¡coño! Nosotros no lo hemos puesto aquí... y además, ese cabrón nos ha estafado³, no te olvides. Y es que no hay peli... sin esa secuencia no hay peli, ¡no me jodas! Lo sabes.

Sebastián: Sí, sí, ya sé...

Costa: Yo digo que lo hagamos.

Sebastián: bueno, pero le avisamos.

Costa: vale, vale, lo que tú quieras, lo que tú quieras, pero en cuanto grabemos la secuencia; si no ese cabrón *en cuanto lo sueltes*⁴ se nos escapa.

Sebastián: ¡Pero no, Costa! No...

Costa: ¡No me jodas!

Sebastián: ¡No puedo!

Costa: ¡Sí puedes! ¡Sí puedes!

Carcelero: A ver... Daniel Aduviri

Costa: Me lo prometiste Daniel. Hicimos un trato⁵ y no lo has cumplido.

Daniel: Sin agua no hay vida, vos no entiendes.



¹ Je le récupère

² Ils le battent

³ arnaqué

⁴ Dès que tu le lâcheras

⁵ accord